

Approval of Material Manufacturers  
*Zulassung von Werkstoffherstellern*



This is to certify that the works of  
*Hiermit wird bescheinigt, dass die Firma*

**STAMPERIA CASOLI S.R.L.**  
**21048 SOLBIATE ARNO (VA)**  
**ITALY**

has been subjected to an approval test in accordance with the Society's Rules with satisfactory results and is approved for the manufacture of the following products:

*einer Zulassungsprüfung nach den Vorschriften des Germanischen Lloyd unterzogen wurde und für die Herstellung folgender Erzeugnisse zugelassen ist:*

**Valve bodys and flanges**  
**in accordance with the GL Rules for Metallic Materials**  
**Chap. 2, Sect. 3 E, F and Sect. E, respectively.**

This approval is granted provided that all products intended to be used for the construction of ships or installations classed with Germanischer Lloyd comply in every respect with the Society's Rules and Requirements.

*Die Zulassung erfolgt unter der Voraussetzung, dass alle Erzeugnisse, die zum Bau von Schiffen und Anlagen mit Klasse des Germanischen Lloyd bestimmt sind, die Vorschriften des Germanischen Lloyd in jeder Hinsicht erfüllen.*

Certificate of approval No.  
*Zulassungsbescheinigung Nr.*

WZ 1211 HH 3

This Certificate is valid until:  
*Diese Bescheinigung ist gültig bis:*

2014-06-30

Part of the approval is our letter of approval ref. no. 059141-11 of 2011-05-24.  
*Bestandteil der Zulassung ist das Zulassungsanschreiben, Tgb.-Nr. 059141-11 vom 2011-05-24.*

Hamburg, 2011-05-24

Germanischer Lloyd

  
Michael Kühnel

  
i.A. *Eva Junghans*  
Dr. Eva Junghans



# ZERTIFIKAT

## Die Zertifizierungsstelle der TÜV Rheinland Italia S.r.l.

bescheinigt gemäß Verfahren der TÜV Rheinland Group, dass das Unternehmen

### Stamperia Casoli S.r.l.

Via Colzani, 40

I - 21048 Solbiate Arno (VA)

ein Qualitätsmanagementsystem eingeführt hat und anwendet  
für den Geltungsbereich:

### Herstellung von Gesenkschmiedeteilen aus unlegiertem, legiertem und rostfreiem Stahl nach Kundenspezifikation. EA 17

Durch ein Audit, Bericht Nr. 0440905,  
wurde der Nachweis erbracht, dass die Forderungen der

### UNI EN ISO 9001:2008

erfüllt sind.

Eventuelle Ausschlüsse der Normenforderungen  
sind im QM-Handbuch des Unternehmens begründet.

Zertifikat-Registrier-Nr.: 39 00 0440905.

Dieses Zertifikat ist gültig von 2012-09-29 bis 2015-09-28.  
Das Fälligkeitsdatum für Folgeaudits ist der (Tag- Monat): 12-06

**Mailand, den 2012-07-27.** Erstzertifizierung: 2009-09-29

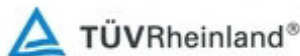
Der Zertifizierungsverantwortliche  
TÜV Rheinland Italia S.r.l., Via E. Mattei, 3 - I - 20010 Pogliano Milanese (MI)



SGQ N° 083A

Membro degli Accordi di  
Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC  
Mutual Recognition Agreements

www.tuvitalia.com



# Zertifikat

## Qualitätsmanagement-System für Werkstoffhersteller nach Richtlinie 97/23/EG

Zertifikat Nr.: 01 202 I/Q-09 6003

Name und Anschrift des Herstellers: **Stamperia Casoli S.r.l.**  
**Via Colzani, 40**  
**I – 21048 Solbiate Arno (VA)**

Hiermit wird bescheinigt, dass der Hersteller ein QM-System eingeführt hat und anwendet. Dieses wurde gemäß der Richtlinie 97/23/EG, Anhang I, Kap 4.3 in Bezug auf die im Geltungsbereich genannten Werkstoffe einer spezifischen Überprüfung unterzogen.

Geprüft nach Richtlinie 97/23/EG: **QM-System nach EN 764-5, Abschnitt 4.2 und AD 2000-Merkblatt W0**


Auditbericht Nr.: P281120607

Geltungsbereich: Herstellung von Gesenkschmiedeteilen aus unlegierten, legierten und rostfreiem Stahl, siehe Anlage zum Zertifikat

Fertigungsstätte: **Stamperia Casoli S.r.l.**  
**Via Colzani, 40**  
**I – 21048 Solbiate Arno (VA)**

Gültig bis: **10. September 2015**

Köln, 21. Juni 2012

  
Dr.-Ing. Wichert



TÜV Rheinland-Zertifizierungsstelle  
für Druckgeräte der  
TÜV Rheinland Industrie Service GmbH  
Benannte Stelle, Kennnummer: 0035  
Am Grauen Stein, D-51105 Köln

E-106b-Rev7